

SASH

ATF SPEED Z8

ES. Fluido 100% sintético de alta calidad diseñado para transmisiones automáticas ZF de 8 y 9 velocidades, instaladas a bordo de VW, BMW, Jaguar, Land Rover, Jeep, Chrysler y Fiat Group. Su formulación especial garantiza un funcionamiento sin problemas y cambios de marcha suave. Posee una protección contra el desgaste excepcional confiriendo más tiempo de vida a la transmisión y reduciendo los costes de mantenimiento.

Excelente estabilidad al corte de larga vida útil del aceite.

Se extiende el intervalo de drenaje del aceite de hasta 250.000 km o cuatro años, incluso bajo condiciones severas.

Mejora de la fiabilidad de más edad en las transmisiones de ZF.

Excelentes características de fricción.

Contrarresta estremecimiento de un cambio de marchas suave y la mejora de la comodidad.

Protección de las transmisiones automáticas de desgaste, corrosión por picaduras y puede ayudar a prolongar la vida útil de los componentes y maximizar el retorno de inversión.

Ofrece una protección excepcional, estabilidad al cizallamiento y propiedades de fricción que están diseñados para ser coherentes durante toda su vida, lo que ayuda a proteger los componentes de transmisión, incluso con intervalos de cambio extendidos en aceite.

EN. High quality 100% synthetic fluid designed for 8 and 9 speed ZF automatic transmissions, installed on board VW, BMW, Jaguar, Land Rover, Jeep, Chrysler and Fiat Group. Its special formulation ensures trouble-free operation and smooth gear changes. It has exceptional wear protection, giving more transmission life and reducing maintenance costs.

Excellent shear stability for long oil life.

The oil drain interval extends up to 250,000 km or four years, even under severe conditions.

Improved reliability of older ZF transmissions.

Excellent friction characteristics.

Counter shudder a smooth gearshift and improved comfort.

Protection of automatic wear transmissions, pitting corrosion and can help extend component life and maximize return on investment. It offers exceptional protection, shear stability and friction properties that are designed to be consistent throughout their lifetime, helping to protect transmission components even with extended oil change intervals.

FR. Fluide 100% synthétique de haute qualité conçu pour transmissions automatiques ZF à 8 et 9 vitesses, montées par VW, BMW, Jaguar, Land Rover, Jeep, Chrysler et Fiat Group. Sa formulation garantie un fonctionnement fiable et des changements de vitesses en douceur. Offre une protection contre l'usure exceptionnelle, prolonge la durée de vie de la transmission et réduit les coûts de maintenance.

Excellente stabilité.

Espacement de vidange prolongé à 250.000 km ou 4 ans, inclus en conditions sévères.

Améliore la fiabilité des transmissions ZF plus anciennes.

Excellentes caractéristiques de friction.

Assure des changements de vitesse doux et d'une grande commodité.

Protection des transmissions automatiques de l'usure et de la corrosion, contribue à prolonger la durée de vie du matériel et à un meilleur amortissement de son coût.

Offre une protection exceptionnelle une stabilité au cizaillement et des propriétés anti friction durables.



SASH

ATF SPEED Z8

DE. Ein Hochqualitätsschmierstoff mit Synthesetechnologie und einem Anteil PAO, welcher speziell für Automatikgetriebe von ZF mit 8 und 9 Gängen entwickelt wurde, die in VW, BMW, Jaguar, Land Rover, Jeep, Chrysler und Fiat-Gruppe Fahrzeugen verbaut sind. Seine spezielle Formulierung sorgt für einen störungsfreien Betrieb und sehr weiche Gangwechsel. Er bietet einen außergewöhnlichen Verschleißschutz, wodurch die Lebensdauer der Getriebe verlängert und Wartungskosten reduziert werden.

Ausgezeichnete Scherstabilität für lange Lebensdauer.

Das Ölwechselintervall erstreckt sich bis zu 250.000 km oder vier Jahre, auch unter schwierigen Betriebsbedingungen.

Verbessert die Zuverlässigkeit älterer ZF-Getriebe.

Ausgezeichnete Reibeigenschaften.

Sorgt für einen sanften Gangwechsel und verbessert den Komfort.

Es bietet einen außergewöhnlichen Schutz, Scherstabilität und Reibungseigenschaften, die so konstruiert sind, dass sie über ihre gesamte Lebensdauer hinweg konsistent sind und so zum Schutz von Getriebebauteilen auch bei verlängerten Ölwechselintervallen beitragen.

PT. Fluido 100% sintético de alta qualidade concebido para transmissões automáticas ZF de 8 e 9 velocidades, instaladas a bordo de VW, BMW, Jaguar, Land Rover, Jeep, Chrysler e Fiat Group.

Este é um lubrificante de elevadíssima qualidade que foi especificamente desenvolvido para ZF 8 e 9 velocidades. A sua fórmula especial garante um funcionamento sem problemas e mudanças de velocidade suaves. Possui uma excepcional protecção contra o desgaste, prolongando a vida útil da transmissão e reduzindo os custos de manutenção.

Excelente estabilidade ao corte de longa vida útil do óleo.

O intervalo de drenagem do óleo prolonga-se até 250 000 km ou quatro anos, mesmo em condições severas.

Melhoria da fiabilidade das transmissões ZF mais antigas.

Excelentes características de fricção.

Neutraliza a trepidação durante a mudança de velocidades e melhora o conforto.

Protege as transmissões automáticas do desgaste e da corrosão punctiforme, e pode ajudar a prolongar a vida útil dos componentes e maximizar o retorno do investimento. Oferece protecção excepcional, estabilidade ao corte e propriedades de fricção projectadas para ser consistentes ao longo da sua vida útil, o que ajuda a proteger os componentes de transmissão, mesmo com intervalos prolongados de substituição do óleo.

IT. Fluido 100% sintetico di qualità, progettato per cambi automatici ZF a 8 e 9 velocità, installati a bordo di VW, BMW, Jaguar, Land Rover, Jeep, Chrysler e Fiat Group.

La sua formulazione speciale garantisce un funzionamento senza problemi e cambi di marcia scorrevoli. Dispone di una protezione contro l'usura eccezionale, conferendo una maggiore vita utile alla trasmissione e riducendo i costi di manutenzione.

Eccellente stabilità al taglio di lunga durata dell'olio.

Si estende l'intervallo di drenaggio dell'olio fino a 250.000 km o quattro anni, anche in condizioni difficili.

Migliora l'affidabilità nelle trasmissioni ZF più datate.

Eccellenti caratteristiche di frizione.

Contrasta i sussulti per un cambio marce scorrevole e una maggiore comodità.

Protezione dei cambi automatici dall'usura, la corrosione dovuta a punture e può aiutare a estendere la vita utile dei componenti e massimizzare il ritorno sugli investimenti.

Offre una protezione eccezionale, stabilità al taglio e proprietà di frizione progettati per essere costanti durante tutta la vita utile: questo aiuta a proteggere i componenti della trasmissione, anche con intervalli di cambio dell'olio prolungati.

RU. Высококачественная 100% синтетическая жидкость, предназначенная для 8- и 9-скоростных автоматических трансмиссий ZF, установленных в VW, BMW, Jaguar, Land Rover, Jeep, Chrysler и Fiat Group. Специальный состав обеспечивает бесперебойную работу и плавные переключения передач. Обладает исключительной защитой от износа, что обеспечивает большую пропускную способность и снижает затраты на техническое обслуживание.

Отличная устойчивость к сдвигу при длительном сроке службы масла.

Интервал слива масла продлевается до 150 000 км или 3 лет даже в сложных условиях эксплуатации.

Повышенная надежность старых передач ZF.

Отличные характеристики трения.

Обеспечивает плавное переключение передач и улучшает комфорт.

Обеспечивает исключительную защиту, стабильность при сдвиге и хорошие характеристики трения на протяжении всего срока эксплуатации, что помогает защитить компоненты трансмиссий даже в течение продолжительных интервалов замены масла.



EELQMS
EUROPEAN ENGINE
LUBRICANT QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM





SASH

ATF SPEED Z8

NIVEL DE CALIDAD / QUALITY LEVEL / NÍVEL DE QUALIDADE / SATISFAIT AUX SPECIFICATIONS / QUALITÄTSLEVEL / LIVELLO DI QUALITÀ / УРОВЕНЬ КАЧЕСТВА

ZF 8 HP

Audi / VW Oil No. G 060162 A1 / A2 / A6 ATF

CHRYSLER: 68157995AA

JAGUAR: 02JDE26444

BMW: 83222152426 / 83 22 2 289 720

FIAT: 9.55550AV5

LAND ROVER: LR023288 VW 060 16

PROPIEDADES TÉCNICAS / TECHNICAL PROPERTIES / PROPRIÉDADES TÉCNICAS / PROPRIETÀ FISICO-CHIMICHE / PROPRIETES PHYSICO-CHIMIQUES HABITUELLES / TYPISCHE PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

VISCOSITY AT 40°C (cSt)	ASTM D-445	24.5-25.5
VISCOSITY AT 100°C (cSt)	ASTM D-445	5.3-6.3
VISCOSITY INDEX	ASTM D-2270	165
FLASH POINT (°C min.)	ASTM D-92	205
POUR POINT (°C max.)	ASTM D-97	-54°C



EELQMS
EUROPEAN ENGINE
LUBRICANTS QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM



SASH

ATF SPEED Z8

SEGURIDAD E HIGIENE / SAFETY & HEALTH / SEGURANÇA E HIGIENE / SICUREZZA E IGIENE / SECURITE & HYGIENE / SICHERHEIT & GESUNDHEIT / ЗДОРОВЬЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ

Las fichas de Seguridad están disponibles bajo petición y deberían ser consultadas para tener una información más apropiada. La compañía no será responsable de los daños causados por el mal uso, o en caso de que no se adopten las precauciones especificadas.

Security data sheet are available upon request and should be consulted for more appropriate information. The company shall not be liable for any damages caused by misuse, or if precautions are not taken.

Les fiches de sécurité sont disponibles sur demande dans le but de fournir une information actualisée. La société ne pourra être tenue responsable des dégâts causés par une mauvaise utilisation du produit ainsi qu'en cas de non respect des précautions spécifiées.

Das Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage erhältlich und sollte für angemessenere Informationen konsultiert werden. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden die durch Missbrauch entstehen, oder wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.

As Fichas de Segurança estão disponíveis sob pedido e deveriam ser consultadas para se ter uma informação mais apropriada. A nossa empresa não se responsabiliza pelos danos causados por má utilização dos produtos ou quando não se adotem as precauções especificadas.

Le schede di sicurezza sono disponibili su richiesta e dovranno essere consultate per disporre di informazioni più adeguate. La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall'uso errato o nei casi in cui non si adottino le precauzioni specificate.

Паспорт безопасности предоставляется по запросу. За дополнительной информацией необходимо обратиться за консультацией. Компания не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием, или в случае, если не были приняты меры предосторожности.

La información mostrada se basa en los datos de producción actuales y puede variar dentro de las tolerancias dadas. El Rango de temperatura se da como una guía general. La información y los datos pueden ser modificados sin previo aviso. Esta información sustituye a las ediciones anteriores.

The information above is based on current production data and can vary within given tolerances. Temperature range is given as a guideline only. Information and data can be changed without previous notification. This information replaces prior editions.

L'information fournie se base sur les données de production actuelles et peut varier dans les limites de tolérance indiquées. L'amplitude de température est donnée à simple titre indicatif. L'information et les données peuvent être modifiées sans préavis. Cette information substitue les éditions antérieures.

Die angegebenen Informationen basieren auf aktuellen Produktionsdaten und können innerhalb vorgegebener Toleranzen variieren. Der Temperaturbereich ist als allgemeine Richtlinie gegeben. Die Informationen und Daten können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Diese Informationen ersetzen ältere Ausgaben.

A informação mostrada baseia-se nos dados de produção atuais e pode variar dentro das tolerâncias dadas. O intervalo de temperatura dá-se como um guia geral. A informação e os dados podem ser modificados sem aviso prévio. Esta informação substitui as edições anteriores.

Le informazioni fornite si basano sui dati di produzione attuali e possono variare entro le tolleranze date. L'Intervallo di temperatura rappresenta una guida generale. Le informazioni e i dati possono essere modificati senza preavviso. Le presenti informazioni sostituiscono le edizioni precedenti.

Приведенная выше информация основана на текущих данных о производстве и может варьироваться в пределах заданных параметров. Температурный диапазон задается только в качестве ориентира. Информация и данные могут быть изменены без предварительного уведомления. Эта информация заменяет предыдущие издания.

